

CHRYSLER

# GRAND VOYAGER

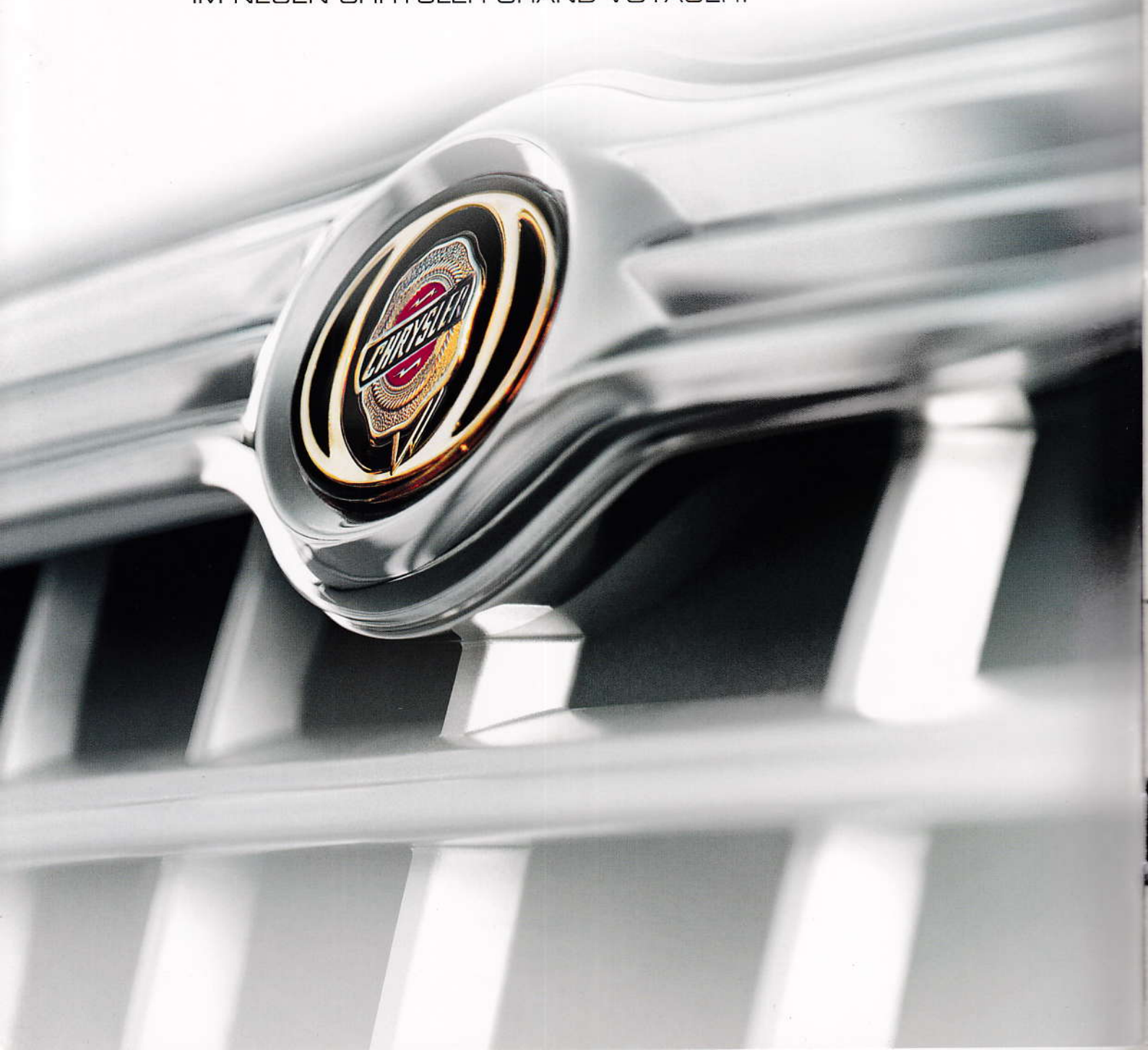


CHRYSLER



Es ist die Kombination aus Tradition und moderner Technik, die ihn unverwechselbar macht. Es ist das Zusammenspiel aus Stil und Individualität, das ihn auszeichnet. Und es sind die zahlreichen Neuerungen wie das überarbeitete Design mit seiner klassischen Formensprache, die ihn jetzt noch außergewöhnlicher machen. Erleben Sie Fahrkomfort der nächsten Generation.

**IM NEUEN CHRYSLER GRAND VOYAGER.**













# STOW 'N GO®

Im neuen Chrysler Grand Voyager erreichen Flexibilität und Komfort ein bisher nicht gekanntes Niveau. Dafür sorgt neben zahlreichen neuen oder optimierten Funktionen auch das innovative Stow 'n Go® Sitz- und Ladesystem. Bei diesem serienmäßigen System lassen sich die Sitze der zweiten und dritten Sitzreihe in kürzester Zeit vollständig versenken. Wenn die Sitze in den im Fahrzeugboden eingelassenen Fächern verstaut sind, entsteht eine ebene und großzügige Ladefläche. Bei aufgerichteten Sitzen finden nicht nur sieben Personen genügend Platz, sondern auch noch reichlich zusätzliches Gepäck. Und zwar in den nun nicht benötigten Sitzstauflächen. Die dritte Sitzreihe ist im Verhältnis 60:40 teil- und umklappbar, auf Wunsch auch ganz bequem per Knopfdruck. Sie sehen: der neue Chrysler Grand Voyager ist so vielseitig wie Ihr Leben.



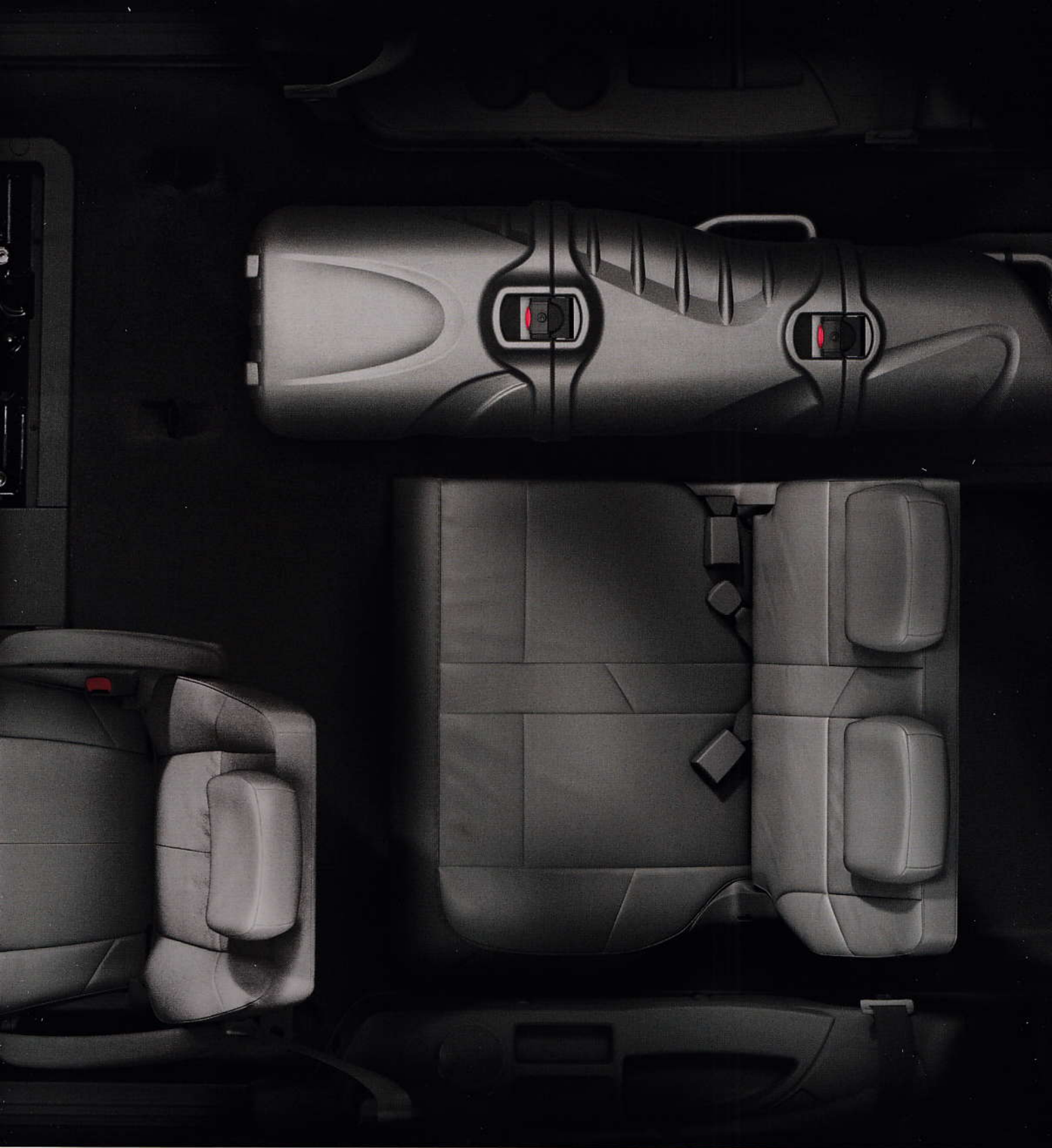




Das Leben aktiv genießen. Kein Problem mit dem neuen Chrysler Grand Voyager. Sein durchdachter Innenraum bietet Platz für sieben Personen. Und dank der vollständig im Boden versenkbaren hinteren Sitze auch für jede Menge Transportgut. Ein außergewöhnliches Feature ist die auf Wunsch elektrisch verstellbare dritte Sitzreihe. Sie lässt sich per Knopfdruck unterschiedlich positionieren und auch entgegen der Fahrtrichtung umlegen. Ein ganz besonderes Erlebnis, zum Beispiel beim nächsten Picknick-Ausflug.







Der Blick in den neuen Chrysler Grand Voyager zeigt: Sein Stow 'n Go® Sitz- und Ladesystem wird nahezu allen Ansprüchen gerecht. Die Sitzstauflächen sind in den Fahrzeugboden integriert und können entweder die Sitze der zweiten Reihe vollständig aufnehmen oder Platz für zusätzliches Gepäck bieten. Die dritte Sitzreihe ist bequem im Kofferraumboden versenkbar.

# LIMITED

Komfortabel, luxuriös und vielseitig. Das sind die Attribute, die den neuen Chrysler Grand Voyager Limited auszeichnen. Der Innenraum mit edler Teil-Lederausstattung sowie beheizbare Sitze in der ersten und der zweiten Sitzreihe liefern höchsten Reisekomfort. Dazu sorgen Ausstattungsmerkmale wie eine Drei-Zonen-Klimaautomatik für eine angenehme Atmosphäre. Maßstäbe setzt der Innenraum des neuen Chrysler Grand Voyager Limited in Sachen Flexibilität. Dank des Stow 'n Go® Sitz- und Ladesystems eignet er sich ideal zum Mitnehmen von bis zu sieben Personen oder zum Transport sperriger Güter. Für Fahrspaß sorgen wahlweise ein 2.8 I-CRD-Motor oder ein 3.8 I-V6-Triebwerk, jeweils kombiniert mit einem modernen 6-Stufen-Automatikgetriebe. Außen glänzt der neue Chrysler Grand Voyager Limited mit edlen Akzenten in Chrom-Optik. Und in Sachen Sicherheit überzeugen unter anderem die bewährten elektronischen Helfer wie das Antiblockiersystem (ABS) und das Elektronische Stabilitätsprogramm (ESP®).







Die neuartige, vielseitige Bodenkonsole im Chrysler Grand Voyager Limited ist komplett herausnehmbar. Der besondere Clou: Der obere und der mittlere Teil lassen sich mit einem Handgriff verschieben, sodass die Getränkehalter auch für Passagiere in der zweiten Sitzreihe bequem erreichbar sind. Für praktische Arbeits- und Ablageflächen sorgen die Klapptische auf der Rückseite der Vordersitze\*. Die Dachkonsole hinten verfügt über drehbare LED-Leseleuchten sowie eine angenehme, indirekte LED-Innenraumbeleuchtung. Zudem kann sie auf Wunsch mit zwei ausklappbaren DVD-Bildschirmen ausgestattet werden, die als Original MOPAR® Zubehör erhältlich sind.

\* Abweichende Ausstattung möglich.







Als Chrysler 1983 den weltweit ersten Minivan vorstellte, war das der Beginn einer beispiellosen Erfolgsgeschichte. Über 11 Millionen verkaufte Fahrzeuge später fährt jetzt die neueste Generation vor. Das neue Design und die klassisch gezeichnete Frontpartie zitieren die Linien des berühmten Vorfahren. Mit stilvollen Akzenten in Chrom-Optik, serienmäßigen Xenon-Scheinwerfern und edlen 17-Zoll-Leichtmetallrädern führt der neue Chrysler Grand Voyager Limited die Tradition in eine neue Ära.







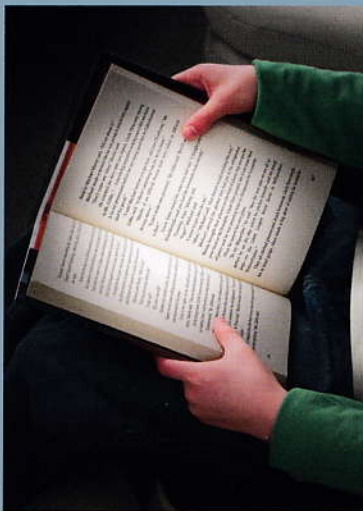
Das serienmäßige Festplatten-Audiosystem im neuen Chrysler Grand Voyager Limited vereint zahlreiche technische Funktionen in einem Gerät. So bietet die 20-GB-Festplatte reichlich Platz für Ihre Musiksammlung. Über die USB-/MP3-Player-Anschlussbuchse lassen sich Bild- und Musikdateien bequem herunterladen. Und mit Hilfe der integrierten Rückfahrkamera wird das Einparken zum Kinderspiel. Auf Wunsch ist das System auch mit Navigationsfunktion erhältlich. Mit dem optionalen DVD-Entertainmentsystem aus dem Original MOPAR®-Zubehör-Sortiment lässt sich das mobile Unterhaltungsprogramm abrunden.

# TOURING

Im neuen Chrysler Grand Voyager Touring wird jede Fahrt zu einem angenehmen Erlebnis. Schließlich verfügt er über eine Ausstattung, die kaum Wünsche offen lässt. Das Stow 'n Go® Sitz- und Ladesystem gibt Ihnen die Freiheit, besonders viele Personen oder reichlich Gepäck mitzunehmen. Die bequemen Stoffsitze sind serienmäßig mit den geruchs- und fleckenabweisenden YES Essentials® Sitzbezügen ausgestattet. Optional steht hier auch eine Teil-Lederausstattung inklusive Sitzheizung für die erste und zweite Sitzreihe zur Verfügung. Für Sicherheit sorgen unter anderem ein Reifendruck-Kontrollsystem und das Elektronische Stabilitätsprogramm (ESP®). So können Sie das kultivierte Fahrgefühl, das der 2.8 I-CRD-Motor bietet, entspannt genießen. Und in aller Ruhe. Denn die Karosseriekonstruktion des neuen Chrysler Grand Voyager Touring trägt nicht nur zu einem guten Handling bei, sie reduziert auch die Fahrgeräusche im Innenraum.







Die serienmäßigen elektrischen Schiebetüren und die elektrische Heckklappe lassen sich über die Fernbedienung bequem betätigen. Die leistungsstarken und drehbaren LED-Leseleuchten sorgen für ausreichend Helligkeit. Egal, wie das Wetter draußen ist. Die Drei-Zonen-Klimaautomatik sorgt immer für die gewünschte Temperatur. Optionale Sonnenrollos schützen in den hinteren Sitzreihen vor Sonnenlicht, während das auf Wunsch erhältliche elektrische Glas-Schiebe-Hubdach frische Luft ins Fahrzeuginnere lässt. Elektrische Fensterheber für die erste und die zweite Sitzreihe gehören beim neuen Chrysler Grand Voyager Touring zur Serienausstattung.







Im neuen Chrysler Grand Voyager Touring genießt man vor allem eins: großzügigen Komfort. Dafür sorgt neben bequemen Stoffsitzen mit leicht zu reinigenden YES Essentials® Bezügen sowie kultivierten Fahreigenschaften auch die ausgesprochene Vielseitigkeit. Denn natürlich verfügt auch der neue Chrysler Grand Voyager Touring über sämtliche Vorzüge des Stow 'n Go® Sitz- und Ladesystems.









Bequem einsteigen. Entspannt aussteigen. Der neue Chrysler Grand Voyager Touring ist wie dafür geschaffen. Die elektrischen Schiebetüren erleichtern das Ein- und Aussteigen, während im Inneren bequeme Sitze und Features wie eine automatische Temperaturregelung dafür sorgen, dass man auch die Zeit dazwischen komfortabel genießen kann.



# LX

Fahrkultur pur. Dafür steht der neue Chrysler Grand Voyager LX. Er bietet eine umfangreiche Serienausstattung inklusive MP3-fähigem Audiosystem und Drei-Zonen-Klimaautomatik sowie einen kultivierten 2.8 I-CRD-Motor. In Kombination mit dem 6-Gang-Automatikgetriebe steht er für entspannten Fahrkomfort. Dass dabei die Sicherheit besonders groß geschrieben wird, beweisen serienmäßige Features wie das Antiblockiersystem (ABS) oder das Elektronische Stabilitätsprogramm (ESP®). Ein weiteres Highlight ist die Vielseitigkeit. Denn auf den Sitzen finden nicht nur bis zu sieben Personen bequem Platz, sondern man kann die hinteren Sitzreihen bei Bedarf im Boden versenken und genießt dann die Vorteile einer ebenen Ladefläche. Das macht den neuen Chrysler Grand Voyager LX zum flexiblen Begleiter für jede Gelegenheit.



Die abgedunkelten Seitenscheiben hinten und die abgedunkelte Heckscheibe sind für die Ausstattungsvarianten Touring und Limited optional erhältlich. Die Türgriffe sind bei der Ausstattungsvariante LX in schwarz. Die abgebildeten Trittbretter sind auf Wunsch als Original MOPAR® Zubehör erhältlich.





Fahrkomfort und Sicherheit gehören im neuen Chrysler Grand Voyager LX zusammen. Bestes Beispiel dafür: serienmäßige Seitenairbags vorn sowie Windowbags für alle Sitzreihen. Weitere überzeugende Details sind das zweigeteilte Handschuhfach, die Bodenkonsole mit Getränkehaltern sowie die exklusiven flecken- und geruchsresistenten YES Essentials® Sitzbezüge. Für Unterhaltung unterwegs sorgt auf Wunsch ein DVD-Entertainmentsystem für die Rücksitze (als Original MOPAR® Zubehör erhältlich).



Gute Technik ist einfach zu erkennen: an ihrer Funktionalität. Darauf haben wir beim neuen Chrysler Grand Voyager besonders geachtet. So ist das optionale Festplatten-Navigationssystem komfortabel über einen großen Touchscreen zu steuern. Mit der im System integrierten Freisprecheinrichtung können Sie ganz bequem über Ihr Bluetooth®-fähiges Handy telefonieren. Gut zugängliche 12-Volt-Anschlüsse gehören ebenso zur Ausstattung. Auf Wunsch lassen sich in die optionale Dachkonsole hinten DVD-Bildschirme integrieren. So kann man die vielfältigen Unterhaltungsmöglichkeiten überall im Fahrzeug nutzen.

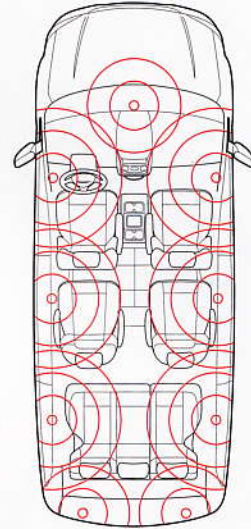
Die abgebildeten Anschlussbuchsen für externe Geräte können je nach Ausstattung variieren.



# INFOTAINMENT

Im neuen Chrysler Grand Voyager sorgen eine Reihe hochwertiger elektronischer Systeme für Unterhaltung und Information. Zur Auswahl stehen das MP3-fähige Audiosystem mit Radio und CD-/DVD-Laufwerk, das Festplatten-Audiosystem sowie das Festplatten-Navigationssystem.

- Ob Filme, Fotos oder Umgebungskarten: Das große Display des optionalen Festplatten-Navigationssystems zeigt alles in hervorragender Bildqualität. Der Bildschirmhintergrund kann wie bei einem PC individuell gestaltet werden.
- Neben dem Abspielen von CDs, DVDs, MP3-Dateien und Radio können über eine USB-/MP3-Player-Anschlussbuchse auch Musiktitel von externen Datenträgern auf der 20-GB-Festplatte gespeichert werden.
- Die optional erhältliche Freisprecheinrichtung lässt sich komfortabel mit einem Bluetooth®-fähigen Handy verbinden und per Spracherkennung bedienen.
- Auf Wunsch sorgt das Infinity® Soundsystem mit 9 Lautsprechern, Subwoofer und 506-Watt-Verstärker für ein hervorragendes Klangerlebnis.



# TECHNIK

- Die optionale Sitzheizung für die erste und die zweite Sitzreihe sorgt für angenehmen Fahrkomfort bei jeder Witterung.
- Elektrische Schiebetüren auf beiden Seiten und die elektrische Heckklappe sind ab der Ausstattungslinie Touring serienmäßig.
- Die auf Wunsch erhältliche Dachkonsole hinten ist mit drehbaren LED-Leseleuchten ausgestattet. So spenden sie überall da Licht, wo es benötigt wird.
- Elektrische Fensterheber vorn gehören zur Serienausstattung. Ab der Ausstattungslinie Touring lassen sich auch die Fenster in den Schiebetüren elektrisch bedienen.

# SICHERHEIT

Schon im ersten Minivan, den Chrysler vor 25 Jahren präsentierte, spielte das Thema Sicherheit eine wichtige Rolle. Das gilt bei der neuesten Generation mehr denn je.

- Das serienmäßige Elektronische Stabilitätsprogramm (ESP®) mit Antriebsschlupfregelung (ASR) trägt zu einer verbesserten Fahrzeugkontrolle bei. Das ESP® hilft dem Fahrer dabei



Gefahrensituationen zu vermeiden, indem es durch gezieltes Abbremsen einzelner Räder eingreift. Der Bremsassistent (BAS) stellt bei Bedarf zusammen mit dem Antiblockiersystem (ABS) die volle Bremsleistung zur Verfügung.

- Moderne, mehrstufige Fahrer- und Beifahrerairbags sowie Seitenairbags bieten Passagieren auf den Vordersitzen zusätzlichen Schutz. Windowbags erhöhen bei seitlichen Unfällen die Sicherheit für Passagiere auf allen drei Sitzreihen.

- Serienmäßige seitliche Türverstärkungen schützen die Insassen zusätzlich.
- Xenon-Scheinwerfer optimieren nachts die Ausleuchtung der Straße. Sie sind bei der Ausstattungsvariante Limited serienmäßig.
- Das optionale Parkpilotsystem hinten hilft beim Einparken, indem es mit akustischem und optischem Signal vor Hindernissen warnt. Die auf Wunsch erhältliche Rückfahrkamera sorgt zusätzlich für mehr Übersicht.
- Die serienmäßige elektronische Wegfahrsperre sichert das Fahrzeug im Stand vor Diebstahl.

## ANGABEN ZU KRAFTSTOFFVERBRAUCH UND CO<sub>2</sub>-EMISSION DER GENANNTEN FAHRZEUGE

Motor	Kraftstoffverbrauch l/100 km*			CO <sub>2</sub> -Emission g/km*
	Innerorts	Außerorts	Kombiniert	Kombiniert
2.8 I-CRD	12,8	7,3	9,3	247
3.8 I-V6	18,3	8,8	12,3	294

\*Die angegebenen Werte wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren (Richtlinie 80/1268/EWG in der gegenwärtig geltenden Fassung) ermittelt. Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen.





Schutz und Sicherheit sind zwei wesentliche Aspekte im neuen Chrysler Grand Voyager. Ob serienmäßige Windowbags, das optionale Parkpilotsystem hinten oder die auf Wunsch erhältliche Rückfahrkamera: Es wurde viel getan, um Fahrer und Fahrzeug möglichst viel Schutz zu bieten. Praktische Features wie die optionale herausnehmbare Taschenlampe im Kofferraum oder ein Rückspiegel, in dem man auch die Passagiere auf den hinteren Sitzreihen sehen kann, runden die umfangreiche Ausstattung ab.

Abbildung zeigt Dachkonsole vorn ohne optionales Glas-Schiebe-Hubdach.







## LADERAUM

Der neue Chrysler Grand Voyager steckt voller innovativer Funktionen, die nur darauf warten, von Ihnen entdeckt und genutzt zu werden.

- Die große Heckklappe vereinfacht das Beladen und lässt sich auf Wunsch elektrisch öffnen.
- Die optionale dreiteilige Bodenkonsole mit verschiebbarem Ober- und Mittelteil verfügt über vier Getränkehalter und diverse Staufächer. Sie ist komplett herausnehmbar und stellt damit ein weiteres Beispiel für die Vielseitigkeit des neuen Chrysler Grand Voyager dar.
- Das neu entwickelte zweigeteilte Handschuhfach bietet zusätzlichen Stauraum. Besonders praktisch für Dinge, die man häufiger verwendet.



## LEISTUNG

Für ansprechende Fahrleistungen sorgen zwei moderne Motoren. Für welchen man sich auch entscheidet, in Kombination mit dem serienmäßigen 6-Stufen-Automatikgetriebe bieten beide höchsten Fahrkomfort.

- Der 2.8 I-CRD-Motor steht für hohe Effizienz und eine Leistung von 120 kW (163 PS)\* und bis zu 360 Nm Drehmoment.
- Das kraftvolle 3.8 I-V6-Triebwerk entwickelt erstaunliche 142 kW (193 PS)\* und bis zu 305 Nm Drehmoment.

## HANDLING

Der neue Chrysler Grand Voyager verbindet die Vielseitigkeit eines Minivans mit den Fahreigenschaften und dem Komfort einer Limousine.

- Die servounterstützte Zahnstangenlenkung erleichtert das Rangieren des Fahrzeugs, zum Beispiel beim Einparken.
- Die neu entwickelte Fahrwerkstruktur sorgt dank Einzelradaufhängung mit MacPherson Federbeinen vorn und einer modernen Verbundlenkachse mit Schraubenfedern hinten für ein ausgezeichnetes Fahrerlebnis.
- Das optional erhältliche Niveauregulierungs-System stimmt die hinteren Stoßdämpfer automatisch auf die Zuladung ab. Das Ergebnis: mehr Fahrkomfort und ein besseres Handling.





Ihr autorisierter Chrysler, Jeep® und Dodge Verkauf & Service:

Maßgeschneidert: die attraktiven Leasing-, Finanzierungs- und Versicherungsangebote der Mercedes-Benz Bank AG und der Mercedes-Benz Leasing GmbH.

Dieser Prospekt ist eine Information der Chrysler Deutschland GmbH. Zu den Angaben in diesem Prospekt: Nach Redaktionsschluss dieser Druckschrift, dem 21.12.2007, können sich am Produkt Änderungen ergeben haben. Konstruktions- oder Formänderungen, Abweichungen im Farbton sowie Änderungen des Lieferumfangs seitens des Herstellers bleiben während der Lieferzeit vorbehalten, sofern die Änderungen oder Abweichungen unter Berücksichtigung der Interessen des Verkäufers für den Käufer zumutbar sind. Sofern der Verkäufer oder der Hersteller zur Bezeichnung der Bestellung oder des bestellten Kaufgegenstands Zeichen oder Nummern gebraucht, können allein hieraus keine Rechte abgeleitet werden. Die Abbildungen können auch Zubehör und Sonderausstattungen enthalten, die nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehören. Farbabweichungen sind drucktechnisch bedingt. Diese Druckschrift kann ebenso Typen und Betreuungsleistungen enthalten, die in einzelnen Ländern nicht angeboten werden. Aussagen über gesetzliche, rechtliche und steuerliche Vorschriften und Auswirkungen haben, mit Ausnahme der unten genannten Hinweise zur EU-Altfahrzeug-Richtlinie, nur für die Bundesrepublik Deutschland zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses dieses Kataloges Gültigkeit. Fragen Sie daher zum verbindlichen letzten Stand bitte Ihren autorisierten Chrysler, Jeep® und Dodge Verkauf & Service.

Hinweise zur Fahrzeugrücknahme im Rahmen der EU-Altfahrzeug-Richtlinie: gilt entsprechend den nationalen Vorschriften. Die gesetzlichen Anforderungen an eine recycling- und verwertungsgerechte Konstruktion erfüllt der Chrysler Grand Voyager bereits seit mehreren Jahren. Zur Rücknahme der Altfahrzeuge steht ein Netz von Rücknahmestellen und Demontagebetrieben zur Verfügung, die Ihr Fahrzeug umweltgerecht verwerten. Dabei werden die Möglichkeiten zur Fahrzeug- und Teileverwertung laufend weiterentwickelt und verbessert. Somit wird der Chrysler Grand Voyager die Erhöhung der gesetzlichen Recyclingquoten auch zukünftig fristgerecht erfüllen. Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.chrysler.de](http://www.chrysler.de) und unter +49 18 0300 0361 (0,09 EUR/Min. aus dem nat. Festnetz, Gebühren bei Anrufen aus dem Mobilfunknetz können hiervon abweichen).

Chrysler, Jeep®, und Dodge sind eingetragene Marken der Chrysler LLC.

